



## LA ROTTA VERSO IL SUCCESSO

Lionbridge favorisce la trasformazione digitale e le interazioni con i clienti per la compagnia di crociere Royal Caribbean

5,3 MILIONI DI  
VIAGGIATORI OGNI ANNO

7 LINGUE

243 PAESI



Ogni anno 5,3 milioni di viaggiatori di tutto il mondo salpano verso destinazioni esotiche con Royal Caribbean. Ma probabilmente la destinazione più importante è royalcaribbean.com, dove i viaggiatori possono esplorare la straordinaria gamma di navi, attività e porti di scalo, quindi prenotare la vacanza dei loro sogni.

Dal 2008, Lionbridge collabora con Royal Caribbean alla traduzione dei contenuti in sette lingue diverse in oltre 14 regioni, al servizio dei clienti in 243 Paesi.

*"Usando il connettore Lionbridge per Adobe Experience Manager per automatizzare il processo di traduzione del sito web abbiamo potuto tradurre migliaia di pagine web con la massima semplicità. Grazie alla tecnologia offerta da Lionbridge abbiamo implementato un flusso di lavoro di traduzione efficiente. L'account team è stato eccellente e ha fatto di tutto per aiutarci a raggiungere i nostri obiettivi."*

Ariadna Castro, Product Content Optimization Manager, compagnia di crociere Royal Caribbean



### Informazioni sul cliente

Da oltre 50 anni, Royal Caribbean è famosa per offrire esperienze di crociera innovative.

Con una flotta composta da 26 rinomate navi, tra cui sei delle più grandi navi da crociera del mondo, e destinazioni private uniche nel loro genere, la compagnia di crociere continua a rivoluzionare il concetto di vacanza con itinerari verso oltre 260 destinazioni in 72 Paesi in sei continenti, inclusa un'isola privata della compagnia alle Bahamas.

La compagnia è stata votata come migliore compagnia di crociere in assoluto per 17 anni consecutivi ai Travel Weekly Readers' Choice Awards.

## La sfida

Royal Caribbean si rivolge in particolare agli avventurieri di nuova generazione, offrendo tecnologia all'avanguardia ed esperienze uniche, ma ha scoperto che il suo processo di traduzione dei contenuti ad-hoc poco efficiente ostacolava significativamente la velocità e l'accuratezza delle comunicazioni.

Quando Royal Caribbean ha deciso di modernizzare la piattaforma di contenuti internazionale, ha scelto Lionbridge come partner per la trasformazione digitale. L'obiettivo: centralizzare tutti i contenuti del sito in un'unica posizione, ottimizzare i flussi di lavoro di traduzione e migliorare l'esperienza degli utenti per incentivare il traffico e le vendite.

## La soluzione

Combinando due soluzioni leader per la trasformazione digitale internazionale, il connettore di Lionbridge e Adobe Experience Manager, è stato possibile ottenere flussi di lavoro efficienti e l'esperienza multilingue necessaria per assicurare che i contenuti di Royal Caribbean fossero sempre aggiornati, ottimizzati per la ricerca locale e pronti per la distribuzione immediata. Ora Royal Caribbean può richiedere, ricevere e distribuire tutti i contenuti del sito internazionale da un'unica posizione centralizzata, 24 ore su 24, 7 giorni su 7, su larga scala e con risparmi significativi di tempo e denaro.

Oltre l'80% dei contenuti di Royal Caribbean esistenti, ovvero circa 1500 pagine, è stato tradotto in 7 lingue tramite il connettore di Lionbridge per Adobe Experience Manager in soli 4 mesi.

### IN UN SOLO ANNO ROYAL CARIBBEAN HA RISCONTRATO:

**+35%**

CLIC ORGANICI

**+37%**

IMPRESSION NELLE RICERCHE ORGANICHE

**+3x**

CLIC COMPLESSIVI

DAL 2008, LIONBRIDGE TRADUCE I CONTENUTI DI ROYAL CARIBBEAN PER:



7 LINGUE



14 SITI LOCALI



243 PAESI

## I risultati

Il risultato di questa trasformazione digitale è stato sorprendente. In un solo anno Royal Caribbean ha riscontrato un aumento del 35% nei clic organici, un aumento del 37% nelle impressioni nei risultati delle ricerche organiche e un aumento di tre volte dei clic complessivi.

E il viaggio è appena iniziato. Con l'obiettivo di creare un'esperienza ancora più personalizzata per i viaggiatori di tutto il mondo, la trasformazione digitale di Royal Caribbean continua. E Lionbridge sarà presente per tracciare la rotta verso il successo.